

*Борисов А.М.,
доцент кафедры английской филологии и
межкультурной коммуникации Россия,
Республика Татарстан, г. Елабуга*

*Юсупова А.Р.,
студент*

*3 курс, факультет «Английская филологии
и межкультурной коммуникации»
Казанский (Приволжский) федеральный институт
Елабужский институт КФУ
Россия, Республика Татарстан, г. Елабуга*

РАЗВИТИЕ ДИАЛОГИЧЕСКОЙ РЕЧИ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПУТЕМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ СИТУАЦИИ ОБЩЕНИЯ НА УРОКАХ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА

***Аннотация:** В статье анализируются возможности внедрения коммуникативных ситуаций в образовательный процесс на уроках английского языка в среднем звене; рассмотрены принципы и особенности формирования навыков диалога во время изучения иностранного языка.*

***Ключевые слова:** коммуникативная ситуация, диалог, обучение иностранным языкам, диалог-образец.*

***Abstract:** The article analyzes the possibilities of use of communicative situations during English lessons in secondary school; principles and special features of forming communicative skills during learning foreign languages are observed.*

***Keywords:** communicative situation, dialogue, mastering of foreign languages; dialogue prompts.*

Основное назначение иностранного языка как предметной области школьного обучения – овладение учащимися умением общаться на иностранном языке. При обучении владению иностранной речью в рамках средней общеобразовательной школы учителя сталкиваются с проблемой несоответствия используемых методов обучения современным требованиям к овладению иностранным языком. Проблема создания на уроках условий, приближенных к реальному общению, остается одной из наиболее актуальных проблем в современной методике преподавания иностранных языков.

Необходимым условием и важнейшим средством осуществления коммуникативной направленности как ведущего принципа современной методики является ситуативная обусловленность обучения иноязычной речи. Е.И. Пассов понимает ситуацию как «динамичную систему взаимоотношений общающихся, которая, благодаря ее отраженности в сознании, порождает личностную потребность в целенаправленной деятельности и питает эту деятельность» [5, с. 95].

Основной и ведущей целью обучения иностранным языкам в современной школе является формирование коммуникативной компетенции, т.е. способности и готовности осуществлять как непосредственное общение (говорение, понимание на слух), так и опосредованное общение (чтение с пониманием иноязычных текстов, письмо). В настоящее время устное общение стало особенно значимым, поскольку оно направлено на реализацию в речи коммуникативных намерений. Устная речь может выступать в двух формах: монологической и диалогической.

Под термином «диалогическая речь» Э.Г. Азимов и А.Н. Щукин понимают «форму речи, при которой происходит непосредственный обмен высказываниями между двумя или несколькими лицами» [1, с. 60]. Общим для приведенных трактовок является указание на наличие информационного обмена как основы речевого взаимодействия.

При обучении диалогической речи возможен дедуктивный путь (путь «сверху») и индуктивный (путь «снизу»), т.е. путь от целого диалога-образца или путь от элементарного диалогического единства к самостоятельному ведению диалога на основе учебно-коммуникативной ситуации.

Прежде всего, необходимо обратиться к понятию «диалог-образец».

Диалог-образец – это диалогический комплекс, состоящий из нескольких единств и используемый при обучении диалогической речи в качестве структурно-интонационного эталона для построения ему подобных. [7, с.68]

Поскольку обучение диалогической речи вызывает определенные трудности у обучающихся среднего звена, необходимо внимательно подходить к отбору методов и приемов развития навыков коммуникации. При обучении диалогической речи важно не останавливаться на механическом заучивании ролей, необходимо активировать смысло-эмоциональную сферу подростка, чтобы не только лингвистический материал, но и способ его реализации вызывал у школьников интерес и мотивацию к дальнейшему развитию.

В ходе нашего исследования мы провели анализ учебно-методического комплекса (УМК) “Английский в фокусе (Spotlight)” (В. Эванс и др.) по английскому языку для учащихся 6 класса средних общеобразовательных школ и на основе полученных результатов составили собственные примеры учебно-коммуникативных ситуаций для развития диалогического навыка.

Построение коммуникативной ситуации начинается с выбора актуальной, злободневной темы, интересной для изучаемой возрастной группы. Нами была выбрана тема «Настольные игры», поскольку данные виды игр могут быть интересны не только для учащихся 6 класса, но и для взрослых, они помогают установить контакт между поколениями. Кроме того, в процессе обсуждения настольных игр каждый может вынести для себя что-то новое, выразить свою точку зрения. В настоящее время этот вид развлечения получил

широкую популярность, что также влияет на мотивацию обучающихся к ее изучению.

В зависимости от вида ситуации, положенной в основу обучения, речевые упражнения делятся на две группы, каждая из которых обеспечивает формирование определенной ступени в обучении диалогической речи. В качестве первой ступени рассматривается обучение диалогу, имеющему характер малошагового действия на основе микроситуации. Упражнения на основе макроситуации по характеру редакции близки к контекстным, однако необходимость учитывать предлагаемые обстоятельства для правильной реакции требует большей активизации мыслительной деятельности учащихся, приближает учебный диалог к естественному. [7, с. 102]

Поскольку выбранная нами для проведения исследования тема – «Настольные игры» – предполагает обсуждение и разыгрывание более функциональных, повседневных обстоятельств, разрабатываемые нами коммуникативные ситуации будут опираться на микроситуации, такие как приглашение друга в гости, выражение собственного мнения, обсуждение понравившихся игр.

Учащихся нужно научить не только реагировать на опорную реплику, но и подавать ее, начинать разговор, опираясь на обстановку или представленную учителем цель, устанавливать связи между ситуацией и высказыванием. Начало разговора представляет особую трудность для учащихся, так как требует умения самостоятельно находить предмет разговора. Диалог может начинаться с сообщения, вопроса, побуждения. Поэтому микроситуации следует подбирать таким образом, чтобы тренировать учащихся в каждом виде опорных реплик. В младших классах отрабатывается более легкое начало разговора - вопрос или побуждение. На среднем этапе - сообщение. Опорная реплика должна соответствовать ситуации, быть обоснованной, побуждать собеседника высказывать ответные суждения.

Роли, играемые в учебном диалоге, могут быть конкретными и обобщенными. Например, роль персонажа художественного произведения конкретна; роль доктора или пациента, ученика или учителя, корреспондента или зарубежного туриста обобщенна. Конкретные роли наделены индивидуальными чертами, характерами. Поэтому, выступая в такой роли, ученик поставлен перед необходимостью действовать в соответствии с логикой характера изображаемого персонажа, он должен войти в роль. Это требует постижения характера, что невозможно без достаточно тонкого психологического анализа. Обобщенные роли наталкивают на действия в рамках известного стереотипа, но в то же время дают большую свободу проявить индивидуальность. При обучении диалогической речи существенным компонентом подготовки языкового материала является всякого рода грамматические и лексические преобразования реплик в соответствии с вариативностью условий их употребления в речи. Упражнения, рекомендуемые для этой цели делятся по структурному принципу на:

- дистрибутивные (изменение синтаксических связей);
- подставочные (расширение ассоциативных связей);
- трансформационные (расширение тех или иных связей). [7]

Выбор упражнений связан с лексическими и грамматическими особенностями реплик. Реплики, усвоенные в составе диалогических единств, следует затем включать в новые комбинации. Нужно также ввести в диалог фразы, употреблявшиеся ранее в монологических высказываниях. С этой целью можно использовать серию упражнений, предусматривающих комбинирование реплик на основе контекстных связей:

1. Выбор из двух колонок реплик, подходящих по смыслу (это упражнение может выполняться письменно в классе или дома);

Например, при изучении данной темы, УМК «Spotlight» предлагаются следующие упражнения:

Read the sentences below and mark (S) for the shop assistant and (C) for the customer. What are they talking about?

How can I help you?

I am looking for a birthday present for a friend

Is it for a girl or a boy?

What about a jigsaw puzzle then?

How much are they?

I'm afraid that's too expensive.

I have the perfect thing for you.

Would you like me to wrap it? [3, с.63]

2. Называние опорной реплики к данной реактивной (например, вопросы к ответу, предложение к согласию, приветствие к приветствию и т.д.); называние реактивной реплики к данной опорной (например, ответ на вопрос, выражение одобрения по поводу предложения, уточнить сообщение и др.)

Use the prompts to complete the dialogues.

• I don't mind • That's not right! • Like what? • How about a board game?

1 A: We never do anything fun at the weekends!

B:

2 A: Can I close the window?

B:

3 A: Let's do something for your birthday!

B:

4 A:

B: That's a great idea! [3, с.65]

Особенность всех перечисленных упражнений в том, что они направлены на установление интервербальных связей, то есть учат реагировать на лингвистический стимул. Их можно отнести, поэтому к числу

подготовительных упражнений. Подготовив, таким образом, материал для диалогической речи, можно приступать к выполнению речевых упражнений.

На основе предложенных в УМК заданий нами были разработаны примеры собственных упражнений, направленных на использование ситуаций общения и развитие коммуникативной компетенции обучающихся на тему «Настольные игры». В процессе создания коммуникативных ситуаций мы опирались на возможность объединения и отработки нескольких видов ситуаций в одном диалоге: приглашение друга и обсуждение различных точек зрения; поход в торговый центр и покупка товаров. Таким образом, ситуации наиболее приближены к реальной жизни, и данная реалистичность увеличивает мотивацию к выполнению задания.

Situation 1

Student A: You have a free evening tomorrow. You would like to play a board game called _____ with your friend. It's at _____ p.m. Call your friend and invite him or her to your place.

Student B: Your friend calls you and invites you to play board games. You are free tomorrow evening, so you can go. You don't like Monopoly. And you have to help your mum with housework at the same time so you come at ____ o'clock. Explain the situation to your friend and discuss the games you will play.

Situation 2

Student A: You are free in the afternoon on Sunday. You would like to go to the café to play Scrabble. It's at _____ p.m. Call your friend and ask to go with you.

Student B: Your friend calls you and invites you to go to the café on Sunday. You are free on the weekend and you would like to go. Ask your friend what café it is and where it is located. Discuss the types of board games you like.

Situation 3

Student A: You are free next week. You would like to go to the shop to buy a new board game. It's at _____ p.m. on _____.

your friend and ask to go with you. Discuss where and when you should meet and what the prices are for the games.

Student B: Your friend calls you and invites you to go to the shopping center next week. You are free and you would like to go. Ask your friend what game he would like to buy.

Описанные выше учебно-речевые ситуации были реализованы на уроках английского языка в 6 классе.

Работа с упражнениями на ситуативной основе предполагала:

1. Составление диалогов по схеме.
2. Обучение умению быстро реагировать на сказанное собеседником, поддерживать беседу и высказывать свою точку зрения.
3. Составление диалогов на заданную ситуацию.

Учащиеся строили речевые высказывания, пользуясь зрительными опорами. Они способствовали успешному решению поставленных речевых задач, логической организации речемыслительной деятельности.

Список литературы:

1. Азимов, Э.Г., Щукин, А.Н. Новый словарь методических терминов и понятий (теория и практика обучения языкам). / Э.Г. Азимов, А.Н. Щукин. – М.: ИКАР, 2009. – 448с.
2. Вайсбурд, М.Л. Использование учебно-речевых ситуаций при обучении устной речи на иностранном языке. / М.Л. Вайсбурд. – Обнинск: Титул, 2001. – 128с.
3. Ваулина, Ю.Е., Дули, Д., Подоляко, О.Е. и др. Английский язык. 6 класс. Учебник для общеобразовательных учреждений. (Английский в фокусе) / Ю.Е. Ваулина, Д. Дули, О.Е. Подоляко. – М.: Издательство Просвещение, 2018. – 144с.
4. Волков, Б.С. Психология подростка. / Б.С. Волков. – М.: Академический проект: Гаудеамус, 2005. – 208с.

5. Пассов, Е.И. Коммуникативный метод обучения иноязычному говорению. / Е.И. Пассов. – М.: Просвещение, 1991. – 223с.
6. Примерные программы начального, основного и среднего (полного) общего образования. Английский язык. [Электронный ресурс] URL: https://www.titul.ru/uploads/journal/8/Journal_08_4_33.pdf (дата обращения: 20.01.2022).
7. Скалкин, В.Л. – Обучение диалогической речи. / В.Л. Скалкин. – К.: Рад. шк., 1989. – 158с.